

## Termine

### Juni 2019

Mi., 05.06. - Di., 25.06.

Mo. - Fr., 13 - 18 Uhr

#### „ULRICH ELLER – GLEICHZEITIGE RESONANZEN“

Ausstellung in der HbK  
Braunschweig, Johannes-Selenka-  
Platz 1

Do., 13.06., 19 Uhr

#### „Bezirksrat“

Sondersitzung  
Rathaus, Raum A 1.63

Sa., 15.06., 14 - 18 Uhr

#### „31. Stadtteilstadt“

auf dem Frankfurter Platz

Do., 20.06., 19 Uhr

#### Filmvorführung

#### „Zweite Heimat“

Quartierszentrum Hugo-Luther-  
Straße 60A

Do., 27.06., 18 Uhr

#### „Stadtteilkonferenz“

Quartierszentrum Hugo-Luther-  
Straße 60A

Do., 27.06., 18.00 Uhr

#### „Sanierungsbeirat“

Ort stand bei Redaktionsschluss  
noch nicht fest

Sa., 29.06., ab 11 Uhr

„Historischer Stadtrundgang“  
der SPD Westliches Ringgebiet mit  
den Stadtteilheimatpflegern, Start  
Frankfurter Platz

#### Redaktions- und Anzeigenschluss

für die Juli/August-Ausgabe  
der NWP ist Fr., der  
21.06.2019.

Sie erscheint und wird verteilt  
ab Mi., dem 03.07.2019

Online-Ausgabe:

[http://westring-bs.online/  
die-neue-westpost](http://westring-bs.online/die-neue-westpost)



# FLOHMARKT

## am Westbahnhof



Westliches  
Ringgebiet

Sonntag, 23. Juni 2019

9:00 - 15:00 Uhr

Mit Musik,  
Kaffee & Tee,  
Waffeln & Kuchen,  
und herzhaften Essen.

ohne Voranmeldung  
Aufbau ab 8:00 Uhr  
Standgebühr vor Ort  
3 Meter = 5,00 €

Der Flohmarkt ist von privat zu privat, daher keine Händler und keine Neuware



Markwort-Design

Stadt & Gesellschaft GmbH

Flohmarktladen an der HBK

Gestaltung: [www.Markwort-Design.de](http://www.Markwort-Design.de) © 2019

Anzeige



WASCHALON

Wäsche frisch

erfrischend saubere Wäsche

Öffnungszeiten:

täglich von 6:00 bis 23:00 Uhr

Bültenweg 80 / Ecke Göttingstr. · BS

[www.waschefrisch.de](http://www.waschefrisch.de)

Anzeige

# BUZBAĞ

Anatolische Spezialitäten  
aus dem Lehmofen

Öffnungszeiten: Di - Sa 17 - 23 Uhr  
So 12 - 22 Uhr  
Mo Ruhetag

Telefon (0531) 8 85 35 19

Cyriaksring 31 (Ecke HBK), 38118 Braunschweig



Biergarten  
Partyservice

## Projekte

Was ist ein Projekt? Dazu habe ich in einem Wirtschaftslexikon die folgende Definition gefunden: „Ein Projekt ist eine zeitlich befristete, relativ innovative und risikobehaftete Aufgabe von erheblicher Komplexität, die aufgrund ihrer Schwierigkeit und Bedeutung meist ein gesondertes Projektmanagement erfordert.“ Na ja, wir alle haben in unserem Leben schon viele Projekte umgesetzt, ich auch. Daher kann ich sagen, dass dem Kern dieser Aussage zuzustimmen ist. Ein Projekt hat immer einen Anfang und ein Ende, ist mal mehr, mal weniger innovativ und immer mit Risiken behaftet. Zu jedem Projekt gehört insbesondere das Erfolgsrisiko. Erreiche ich mit meinem Projekt die gesteckten Ziele oder hätte ich lieber gar nicht erst angefangen? Das zeigt sich erst, wenn das Projekt abgeschlossen ist. Bei Projekten mit öffentlicher Bedeutung kommt noch das Finanzierungsrisiko hinzu. Da in der letzten Sitzung des Sanierungsbeirates mehrere Projekte für unseren Stadtteil erörtert wurden, nahm auch die Finanzierungsfrage großen Raum ein.

Los ging es mit der Kindergruppe „Rübe e.V.“: Von ihr wurden rund 1.400 Euro beantragt. Damit sollten verschiedene Bewegungsgeräte für die 18 Kinder der Kindergruppe angeschafft werden. Das dies sinnvoll ist, war allen Mitgliedern des Sanierungsbeirates schnell klar und somit wurde einstimmig die Gewährung des Zuschusses aus dem Verfügungsfonds beschlossen. Mit

Stand von Anfang Mai wurden bereits 13 Projekte mit insgesamt knapp 15.000 Euro aus dem Verfügungsfonds bezuschusst. Weitere 60.000 Euro stehen für dieses Jahr noch zur Verfügung. Es ist also noch Geld da, falls auch Sie sich für das Westliche Ringgebiet einsetzen wollen und dafür einen Zuschuss benötigen.

Als weiteres Projekt wurde vom Verein „Transition Town“ die Eröffnung der „TauschBar“ am Frankfurter Platz vorgestellt (Bericht auch in der Neuen Westpost 04/2019). Hier soll es zukünftig verschiedene kostenlose Angebote zu den Themen Tauschen, Leihen, Verschenken und Reparieren geben. Auch bei diesem Projekt wurde wieder die Finanzierungsfrage diskutiert. Mehrheitlich wurde vom Sanierungsbeirat die Bezuschussung von Einrichtungsgegenständen in Aussicht gestellt.

Und noch ein weiteres Projekt am Frankfurter Platz wurde vorgestellt. Die Errichtung eines Zentrums für Kunst, Galerie und Ateliers in der Frankfurter Straße 25. Auf 540 m<sup>2</sup> sollen eine Werkstatt zur Kunstproduktion sowie verschiedene Ateliers entstehen. Neben dem wirtschaftlichen Aspekt soll damit Kunststudenten nach ihrem Abschluss eine Perspektive in Braunschweig geboten werden. Auch Kinder aus unserem Stadtteil soll mit diesem Zentrum ein Zugang zu hochwertiger Kunst geschaffen werden. Ob sich dieses Projekt aber in erster Linie wirklich an die Bewohnerschaft in

unserem Stadtteil richtet – und damit eine Bezuschussung aus der Sozialen Stadt überhaupt möglich ist – oder ob hier eher die städtische Wirtschaftsförderung gefragt ist, muss noch geklärt werden.

*U. Sommerfeld*



Ihr  
Udo Sommerfeld  
Vorsitzender Sanierungsbeirat  
westliches Ringgebiet  
Kontakt  
per Mail:  
udo.sommerfeld@braunschweig.de  
Tel. 0531-4702409  
Rathaus-Altbau, Zi.1.55

## Nachbarschaftshilfen im Westlichen Ringgebiet

Unterstützung für ältere und hilfsbedürftige Menschen, Information und Beratung

### Nachbarschaftshilfe Nord-West

Für den nördlichen Teil des Westlichen Ringgebietes und Ölper:

**Petra Karls**

Triftweg 73

38118 Braunschweig

Tel.: 05 31 / 2 56 57-50

Mo. U. Mi. 9.00 – 12.00 Uhr

**ambet**

Ambulante Betreuung hilfs- und pflegebedürftiger Menschen e.V.

Do. 14.00 – 16.00 Uhr

Petra.Karls@ambet.de

### Nachbarschaftshilfe Frankfurter Straße

für den südlichen Teil des Westlichen Ringgebietes und die Gartenstadt und Rünigen:

**Regina Steigemann**

Frankfurter Straße 18

38122 Braunschweig

Tel.: 05 31 / 89 18 83



Kreisverband  
Braunschweig e. V.

Di. U. Do. 9.00 – 12.00 Uhr

r.steigemann@awo-kv-bs.de

### Neue Westpost Impressum

Herausgeber: Verein zur Herausgabe der Zeitung „Neue Westpost“  
c/o plankontor GmbH, Hugo-Luther-Str. 60A, 38118 Braunschweig,  
Tel. 2 80 15 73, Fax 8 01 90 60  
E-Mail: info@neue-westpost.de

Redaktion: Siegfried Mickley, Ulrike Lopau, plankontor Stadt und Gesellschaft  
(V.i.S.d.P.: Werner Flügel)  
Layout/Datenerstellung:  
Werner Flügel

Druck: oeding print GmbH, Braunschweig  
Auflage: 12.000, Erscheint: 11x im Jahr  
Es gilt die Anzeigenpreisliste vom Januar 2009.



# Das Projekt „Die Kunst-Koffer kommen“ ist zurück!

Die Idee ist ebenso schlicht wie erfolgreich: Kinder erfahren individuelle Förderung über künstlerische Mittel. Und: Hierfür müssen sie nicht ihr Lebensumfeld verlassen, sondern werden in ihrem Stadtviertel von mobilen Kunst-Koffern selbst aufgesucht. So sind alle Kinder dieses Jahr eingeladen, an zwei verschiedenen Plätzen, kostenfrei, unter freiem Himmel und bei jedem Wetter, unter liebevoller Begleitung ihre eigenen künstlerischen Ideen umzusetzen.



## Der Kunst-Koffer-Wagen kommt: Montags von 16 bis 18h an den Frankfurter Platz

(bis einschließlich 30.9.2019).

Hier begleiten Mia Kleier und Wiebke Reich das künstlerische Arbeiten mit Ton, Farbe, Papier, Pappe, Stoffen und Naturmaterialien.

## Freitags von 16-18h an den Spielplatz Jahnstraße/Arndtstraße

(bis einschließlich 04.10.2019).



Hier laden Sophia Hamann und Paula Löffler zum Arbeiten mit Holz, Farbe, Papier, Pappe, Stoffen und Naturmaterialien ein.

Wie immer gilt: alle Interessierten sind herzlich willkommen, regelmäßig (oder auch spontan an einzelnen Terminen), kostenfrei und ohne Anmeldung teilzunehmen. Jede\*r Teilnehmer\*in wird ermutigt, die eigenen Ideen zu verfolgen und den künstlerischen Prozessen anderer offen und respektvoll zu begegnen.

Grundlage ist ein freies Arbeiten, das durch keinerlei Vorgaben oder Erwartungen eingeschränkt wird.

Die Idee der Kunst-Koffer wurde 2004 von Titus Grab in Wiesbaden in die Welt gebracht und hat sich seitdem in vielen Städten weiterverbreitet. So gibt es die Kunst-Koffer u.a. in Marburg, Dresden, Berlin, Leipzig, München oder Magdeburg, aber auch international:

<https://www.kunst-koffer.org>.

In Braunschweig ist das Projekt seit 8 Jahren für die Kinder im Umkreis der Jahnstrasse und neu des Frankfurter Platzes da, aber auch alle Kinder aus anderen Teilen Braunschweigs sind herzlich willkommen!

Für weitere Fragen stehen die Kunst-Koffer Braunschweigs unter der Telefonnummer: 0170/7882869 und der E-Mail-Adresse

[werkstatt@kunstverein-jahnstrasse.de](mailto:werkstatt@kunstverein-jahnstrasse.de) zur Verfügung.

Die Arbeit der Kunst-Koffer bzw. des Kunstvereins Jahnstrasse e.V., der der Träger des Kunst-Koffer-Projektes ist, wäre ohne die freundliche Unterstützung von dem Kulturinstitut Braunschweig, der Stiftung Bessere Chancen, der Pingel-Bredemeier-Stiftung, treuhänderisch verwaltet durch die Bürgerstiftung, der Stiftung Braunschweiger Kulturbesitz, dem Sanierungsbeirat/Verfügungsfonds Westliches Ringgebiet und der Braunschweiger Baugenossenschaft nicht möglich. Vielen Dank!

Wer die Arbeit des Vereins durch Spenden unterstützen möchte, kann dieses über folgende Bankverbindung tun:

Kunstverein Jahnstrasse e.V.

Braunschweiger Landessparkasse  
IBAN: DE18 2505 0000 0200 0482 05

Es werden gerne Spendenbescheinigungen erstellt.

Text/Fotos: Kunstverein Jahnstrasse e.V.

Anzeige

# Partyservice 38.de

Hansestr. 74 / 38 112 Braunschweig

... mit immer wieder erstklassigen Ideen für Ihre Feste und Partys

Spanferkel, warme Braten, kalte Platten, exklusive Buffets usw.

Sie feiern entspannt und wir machen Ihre Feier zu einem Genuss

Rufen Sie, an wir beraten Sie gern

Tel.: 0531 / 61 84 74 14



# Einladung zur Stadtteilkonferenz

Seit nunmehr fast 30 Jahren tagt 4 bis 5mal jährlich die Stadtteilkonferenz Süd im westlichen Ringgebiet. An dieser Konferenz nehmen vor allem soziale und gemeinnützige Einrichtungen aus dem Stadtteil teil – Kinder- und Jugendeinrichtungen, kirchliche wie Träger allgemeiner sozialer Be-

lange. Besprochen wird die aktuelle Entwicklung des Stadtteils und, so es notwendig erscheint, im Sinne der Einwohner\*innen Einfluss auf Politik und Verwaltung genommen. Eng wurde so u.a. das Förderprogramm Soziale Stadt begleitet. Um bestehende Formen von Bürgerbeteiligung über das

Ende der Förderzeit hinaus zu erhalten und zu verstetigen, hat die Stadtteilkonferenz ein **Beteiligungskonzept** entwickelt und möchte dieses mit Anwohner\*innen des westlichen Ringgebietes diskutieren.

Der Entwurf dazu kann vorab im Internet unter der Adresse:

<http://www.hugo60a.de/index.php/stadtteilkonferenz/beteiligung-im-westlichen-ringgebiet> eingesehen werden.

Außerdem haben wir Besuch bei der Stadtteilkonferenz, eine wesentliche Institution im Stadtteil ist die **Hochschule für Bildende Künste Braunschweig**. Um Näheres zur aktu-

ellen Lage und weiteren Entwicklung zu erfahren, haben wir die Hochschule eingeladen, darüber kurz zu berichten ... zumal ja ein Höhepunkt des Hochschuljahres, sozusagen die Leistungsschau der Studierenden mit dem **Rundgang 2019**, vom 10.07.-14.07.2019, unmittelbar vor der Tür steht.

Ein wesentlicher Aspekt der Zusammenarbeit in der SK Süd ist die gemeinsame Veranstaltung von Festen und Aktionen im Stadtteil. Somit soll der Abend weiterhin dazu genutzt werden, zusammen auf das **Stadtteilstadtteilfest vom 15.06.2019** zurückzublicken.

Deshalb diese Einladung:

## Stadtteilkonferenz am 27. Juni 18.00 Uhr in der Hugo-Luther-Straße 60A

- HBK – Hochschule für Bildende Künste Braunschweig – ein besonderer Ort im westlichen Ringgebiet, Informationen von und Gespräch mit Jesco Heyl, HBK
- Bürgerbeteiligung im westlichen Ringgebiet nach Ende des Programms Soziale Stadt  
Wir wünschen uns einen Austausch und vielleicht eine Weiterentwicklung des Vorschlags.
- Stadtteilstadtteilfest 2019 – Bilder und Eindrücke und vielleicht ... gute Gedanken für das Jahr 2020.

Freuen würden sich die Einladenden über eine rege Beteiligung von Ihnen, liebe Nachbarinnen und Nachbarn, an diesem Abend und an der weiteren Gestaltung und Entwicklung dieses schönen und interessanten Braunschweiger Stadtteils. Geben sie diese Einladung weiter, bringen sie Nachbarinnen und Nachbarn mit.

Michael Lehmann, SK Süd

## Schnuppertraining beim VfB Rot-Weiß 04

## 15. Juni

Von 11 - 13 Uhr

Der VfB Rot-Weiss sucht Kinder für die E-Jugend- und die F-Jugend-Mannschaft (Jahrgänge 2007 bis 2010).

Auf der Sportanlage wird am 15.06.19 (Samstag) in der Zeit von 11.00 Uhr bis 13.00 Uhr ein Schnuppertraining durchgeführt.

Das Schnuppertraining wird von dem früherem Eintracht Braunschweig-Profi Torsten Sümlich geleitet und richtet sich an alle Kinder in der Stadt Braunschweig.

Als „Belohnung“ gibt es für die Kinder einen kleinen Imbiss und eine Erinnerungsplakette.

Anzeige



**GBG BESTATTUNGEN**

**Wünsche erfüllen**

*für einen besonderen Abschied*

Ruhfäutchenplatz 3 | Triftweg 18/19

[www.gbg-braunschweig.de](http://www.gbg-braunschweig.de)

Tag und Nacht für Sie da  
**0531 / 600 33**



# Stadtteilstfest No. 31

## rund um den Frankfurter-Platz

Samstag 15. Juni 2019 von 15-18:00 Uhr



**Vorbeikommen und genießen** Modenschau  
Live-Musik  
**Musik • Essen & Trinken • Kinderprogramm** Tanz  
**Info-Stände von Vereinen & Einrichtungen**

Gefördert aus Mitteln des Verfügungsfonds für das Westliche Ringgebiet, Fördergebiet Soziale Stadt. Mit Unterstützung durch die Abteilung Literatur und Musik im Fachbereich Kultur der Stadt Braunschweig und der Stadtbäckerei Mikau

V.I.S.d.P. : plankontor Stadt & Gesellschaft GmbH, Quartiersmanagement für das Westliche Ringgebiet in Zusammenarbeit mit der Stadtteilkonferenz Süd im Westlichen Ringgebiet

Gestaltung: www.Markwort-Design.de © 2019

**Piets Piraten-Party** ist das extra Bonbon für Kinder und große Leute. Der Kinderliedermacher Frank Bode wird präsentiert von der Abteilung Literatur und Musik im Fachbereich Kultur und Wissenschaft der Stadt Braunschweig.

Der Pirat Piet kommt von großer Fahrt über alle 7 Weltmeere und geht allein an Land. Von seinem Käpt'n hat er den Auftrag erhalten, allen Kindern der Welt ein großes Piratengeheimnis zu verraten: Piraten kämpfen nicht mehr, sie feiern nur noch! Zudem kann Piet von Kindern auch immer etwas dazulernen. Und los geht sie, die große Piratenparty: Hier wird gestampft, geklatscht, getanzt und gehüpft.

Alle können richtig viel Spaß haben und mitmachen. Die Party beginnt um **17:00 Uhr**. Dauer 45 Minuten. **Der Eintritt ist frei.**

**Ab 18:45 Uhr** Livemusik: Elmar Gajewi und Band - "der meer"



## Dauertermine

**jeden Di., 14-16 Uhr**  
**„Sozialberatung“**

Hans Junge, Quartierszentrum,  
 Hugo-Luther-Str. 60A

**Mo - Di, Do - Fr 15 bis 17 Uhr**  
**„Hilfestellung bei ALGII und Bewerbungen“**

Hausaufgabenhilfe nach telefonischer Absprache  
 Stadtteilladen Nord, Neustadtring 16A

**jeden Di, 12.30 Uhr**  
**„Fit durch den Tag“**

**jeden Mi, 12.30 Uhr**  
**„Mittagstisch“**

Näherwerkstatt Flickwerk, Jahnstr. 1

**Jeden Sa., 13-15 Uhr**  
**„TauschBar am Frankfurter Platz“**  
 von Transition Town

## Schadstoffmobil Termine 2019

**Alba GmbH, Frankfurter Str. 251**

**ALBA-Wertstoffhof in der Frankfurter Straße:**

**Mo.: 11.00 Uhr - 20.00 Uhr**

**Di. - Fr.: 09.00 Uhr - 16.45 Uhr**

**Haltestelle Vogelsang/Brunnenweg:**  
 von 16 h bis 18 h

**Di., 18. Juni**

**Eingesammelt wird unter anderem:**

Lack-, Ölfaben, Lösungsmittel, Säuren, Haushalts-, Abflussreiniger, Holz-, Rostschutzmittel, Autobatterien, Energiesparlampen, Desinfektionsmittel, Klebstoffe, Gefahrgut  
 An allen Abgabe- und Annahmestellen werden auch Elektrokleingeräte angenommen.

**Senioren helfen Senioren (S – h – S)**

Wir sind ehrenamtlich tätige AntRostler, die schnell und unkompliziert im Westlichen Ringgebiet **Kleinstreparaturen** gegen eine Aufwandsentschädigung von 5,00 € zzgl. Materialkosten, ausführen.

Sie erreichen uns Di. Und Do, von 10 bis 12 Uhr persönlich oder am Telefon. Außerhalb dieser Zeiten können Sie eine Nachricht auf unseren Anrufbeantworter sprechen.

Bitte nennen Sie dabei Ihre Telefonnummer, wir rufen zurück.

**AntiRost Braunschweig e.V.**

**Kramerstraße 9a,**

**38122 Braunschweig**

**Telefon: 05 31/88 53 148**





# Erlebnisbericht - Brief vom 16.10.1944

## Es geschah vor 75 Jahren:

Nach dem verheerenden Bombenangriff auf Braunschweig vom 15. Oktober 1944 schrieb seine Schwägerin in folgendem Brief an Unteroffizier Rudolf Schl. Ostseebad Kühlingsborn, Flak-Freizeitheim. Lieber Rudolf, Euer Haus steht noch und hat nichts abbekommen. Morgen soll ich ein Fuhrwerk haben und schaffe den Rest meiner Möbel dort hin. Mir ist ein Zimmer, – Mittelzimmer ausgebrannt. Fremde haben gelöscht, der Angriff war der furchtbarste und schwerste. Tante Erna und ich waren im Stollen (Nußberg). Wir haben dann schnell, wie es vorbei war, trotz aller Warnungen; Frauen dürfen den Stollen nicht verlassen, weil immerzu Zeitzünder (Bomben) hochgingen, gemacht, das wir nach Hause kamen. Es war taghell von den Bränden. Als erstes haben wir dann das glühende Mittelzimmer ausgeschaufelt und der Zimmerplatz brennt noch heute, Dienstag. Nur am Bahnhof (Alter Bahnhof) steht noch etwas, untere Friedrich-Wilhelm-Straße an der Münzstraße sieht man bis zum Inselwall. Vom Petritor in den Bürgerpark. Vom Hohetor die Ortskrankenkasse. Schöppenstedter Straße hat nur ein Haus noch, Wilhelm Straße keins, auch das Verteilerwerk ist fort. Steinweg ein Haus. Mauernstraße, Pauli-, Johannis-, Katharinen und Garnisonskirche alles weggebrannt. Altstadtrathaus, Gewandhaus, Staatsbank, Deutsches Haus

Telegramm <b>3</b>		Deutsche Reichspost	
aus BRAUNSCHWEIG OW 17 1130		GEPR OGRU	
Tag: 20. 10. 1944	Jahr: 1944	Zeit: 09:03	Obermittelt Zeit:
von: <i>Rudolf Schl.</i>		an: durch:	
Amt: <b>KLAGENFURT</b>		UFFZ HEINZ LUEDERS	
		WEHRMACHTSARCHIV 2	
		MEISSTALERSTR 11 KLAGENFURT ==	
TOTALSCHADEN VOLLKOMMEN AUSGEBRANNT WIR GESUND KOMM			
BITTE SCHELLSTENS = GERDA			
Raum für dienstliche Rückfragen			
+++ 2 11 +		X 187 Die A 5	

(Telegramm nicht identisch mit Brief!)

(Hotel) und Vieweg (Haus). Na ja Du kennst ja Braunschweig von früher, behalte alles im Gedächtnis. Orientierung hat man nur am Eulenspiegelbrunnen, der beschaut lächelnd die Trümmer und wurde von den Juden Mayersfeld dorthin gesetzt. Rudi, mir sind im Garten 2 – 3 Zentner Äpfel gestohlen worden, man hat den Maschendrahtzaun der Bahn aufgemacht um alles heraus zu transportieren. Aber für Dich hätte ich natürlich Äpfel, aber soll ich sie Dir schicken? Eben war ein Mann hier und wollte in meine Wohnung ziehen,

dabei wohne ich bei Tante Erna. Deine Adresse sagte mir heute Herr Uckermark. Herzlich grüßt Dich Deine Schwägerin, Mimmi. Randschriftlich. Lieber Herr Schlimme. Dieses Mal sind wir wieder gut davon gekommen. Kommen sie nur bald wieder, wenn Sie von Braunschweig noch etwas vorfinden wollen. Mit den herzlichsten Grüßen Ihre Erna Q. Solche Telegramme haben wohl viele Soldaten bekommen. Fortsetzung folgt in der nächsten Ausgabe!  
Klaus Hoffmann  
Heimatspfleger

## Leserbrief zum Artikel „Neue Fahrpläne für Bus und Bahn“ von Stefan Hillger in der Westpost Nr. 5 / 2019

Stefan Hillger, Vorsitzender der SPD-Fraktion im Bezirksrat Westliches Ringgebiet, irrt, wenn er meint, dass die Probleme mit der Buslinie 418 erst auftreten, wenn die neuen Baugebiete entwickelt sind. Die Probleme bestehen längst, spätestens nach der Linienverlängerung bis nach Lamme. Besonders in den Vormittagsstunden, wenn zahlreiche Schüler aus Lamme die Buslinie auf ihrem Weg in die Innenstadt nutzen, ist die Situation für am Madamenweg zu steigende Fahrgäste unerträglich.

Ich habe mehrfach beobachtet, das der Busfahrer an den Haltestellen wartende Fahrgäste einfach stehen ließ, oder älteren Fahrgästen mit Rollatoren den Einstieg verweigerte, weil der Bus überfüllt war. Die Verkehrs GmbH provoziert solche Vorfälle noch dadurch, dass sie überwiegend kleine Busse, statt Gelenkzügen auf der Linie 418 einsetzt. Der unsägliche 30-Minuten-Takt verschärft die Lage noch. Es reicht nicht, wenn der Bezirksrat mit Stimmen von SPD und Grünen einen 15-Minuten-Takt nach Ent-

wicklung der neuen Baugebiete fordert: Hier und jetzt sind Verbesserungen nötig! Interessant in diesem Zusammenhang, dass die CDU-Fraktion einmal mehr keinen Handlungsbedarf sieht. Das werden sich die Bewohnerinnen und Bewohner des Stadtteils Hohetor sicherlich gut merken.

Mit freundliche Grüßen  
Bernhard Schnelle  
Schülerstraße 1  
38118 Braunschweig

# Neues aus der „Sozialen Stadt“

**plankontor**

Stadt & Gesellschaft GmbH

plankontor jetzt auch auf facebook:

<https://www.facebook.com/Stadteilbüro-plankontor-Westliches-Ringgebiet-Braunschweig-1858665967485639/>

## Nächste Sitzung des Sanierungsbeirates

Die nächste Sitzung ist am Do., 27. Juni 2019. Der Ort wird noch bekannt gegeben. Vor der Sitzung findet eine Bürgerfragestunde statt.

## Neues aus der Sozialen Stadt Was kommt?

### Neue Tanzgruppe startet!

Wir wollen einmal in der Woche, jeweils mittwochs, im Mütterzentrum / Mehrgenerationenhaus in der Hugo-Luther-Str. 60a zusammenkommen. Im Vordergrund steht für uns die Freude an Bewegung und Musik. Von folkloristischen Tänzen bis zur meditativen Bewegung soll das Spektrum reichen. Das erste Mal treffen wir uns am Mittwoch, den 12. Juni um 12.15 Uhr im kleinen Saal.

**Auch weitere InteressentInnen sind dazu herzlich willkommen!**

### Wir informieren:

#### Unser Verfügungsfonds im Stadtteil

Aus dem Verfügungsfonds können wir kleine, in sich abgeschlossene Maßnahmen finanzieren. Bis zu einer Summe von 500 € läuft das sehr unbürokratisch und ohne Zustimmung des Sanierungsbeirates. Dadurch sind wir an keine Fristen gebunden und können im Quartiersmanagement plankontor Stadt&Gesellschaft GmbH zeitnah eine eigenständige Entscheidung treffen. Aber auch Summen über 500€ sind möglich.

**Auch Sie, liebe Leserin und lieber Leser können Mittel beantragen, um eine eigene Idee im Stadtteil umzusetzen!**

Folgende kleine Maßnahmen konnten wir in diesem Jahr bereits fördern:

- Anschaffung von 4 Campingtischen und 2 Pavillons für Veranstaltungen im Stadtteil: 297,00 €
- Lesenacht im Jugendzentrum Drachenflug: 400,00 €
- Eröffnung der Fotoausstellung „Dein Motiv! Dein Thema! Deine Botschaft!“ mit Musik: 230,00 €
- Workshops „Natürlich Gesund“, 3 Termine: 500,00 €

- Eröffnung der Kunstetage Jahnstr. 8a: 150,00 €
  - Renovierung von Galerie & Ateliers in der Frankfurter Str. 25/ Innenhof: 489,55 €
  - Jubiläumsfest 15 Jahre Quartierszentrum: 500,00 €
  - „Köpfchen- Abende“ – Workshops zur Anfertigung einer Ton- Stele für die Jahnstr. 8A mit der Künstlerin Dagmar Senz, 4 Termine: 438,00 €
  - Pflanzentauschmarkt auf dem Frankfurter Platz incl. zweier Sitzmöbel aus Paletten: 445,76 €
- Idee im Stadtteil umzusetzen.

### Das Fußballfeld am Westbahnhof Höhe Skaterplatz ist keine Hundespielwiese!

Der Fußballplatz am Westbahnhof/ Skaterplatz ist ein Kunstrasenplatz. Mit viel Geld ist der Platz hergerichtet worden, damit insbesondere Kinder und Jugendliche aus unserem Stadtteil dort Fußball spielen können. Bei allen Aktivitäten und Festen am



Westbahnhof wird dieser Fußballplatz stets ausgespart und damit geschont. Nun geschieht es immer öfter, dass Menschen mit ihren Hunden den Platz aufsuchen, um dort apportieren u. a. m. zu üben.

#### Der Platz ist für Hunde nicht erlaubt.

Schade, dass wir erst ein Schild aufstellen und Strafen androhen müssen. Den Hundeführenden hätten wir mehr Köpfchen und Empathie zugetraut. Ich sprach heute am 17. Mai mit 3 Hundehaltern, die mit ihren Tieren auf dem Platz waren. Sie sehen nicht ein, dass Hunde dort nicht hingehören und begründen das damit, dass alle anderen Flächen voller Scherben seien. Auch das ist eine Misere, die wir nur durch verantwortungsvolles Handeln aller

Nutzer und Nutzerinnen ändern können. Wir sehen Handlungsbedarf!

### LehmBauStelle am Westbahnhof

Gern würden wir (Kinder- und Familienzentrum Schwedenheim und Quartiersmanagement/Stadteilbüro plankontor) auch in diesem Jahr wieder das tolle Projekt **LehmBauStelle** machen.

Es fehlt uns jedoch an personellen Kapazitäten.

Die Lehmbauer aus Kiel übernehmen selbstverständlich das Bauen mit den Kindern. In unseren Aufgabenbereich fallen: Materialbeschaffung, Kontakte zu den eingeladenen Einrichtungen, regelmäßige Tagesabsprachen, Öffentlichkeitsarbeit, gemeinsames Aufräumen ...

Das können wir beide, Kathrin Monyer-Rogner und ich, Marion Tempel nicht mehr allein 1 Woche von 8 bis 19 Uhr leisten.



Wir suchen aus diesem Grund nach Kooperationspartnern/ innen im Stadtteil bzw. aus ganz Braunschweig. Termin könnte vom 26. Bis 31. August 2019 sein. Auf jeden Fall nach den Ferien, weil wir Kindergärten und Schulklassen einbinden möchten. Wer Lust und Kapazität hat, das Projekt mit uns umzusetzen, bitte anrufen: 0531 280 15 73

#### Kontakt Stadteilbüro Westliches Ringgebiet

Marion Tempel, Yesim Cil, Jarste Holzrichter  
Hugo-Luther-Str. 60a,  
38118 Braunschweig  
Tel.: 0531 280 15 73  
stadteilbuero@plankontor-bs.de



## Eine Zeitreise mit der Eisenbahn – Erzählcafé zur Geschichte des ersten deutschen Staatsbahnhofs.

Am 25. April um 16.00 Uhr gingen im Saal des Quartierszentrums die Lichter aus ... nicht, weil geschlossen wurde, sondern weil es eine besondere Filmvorführung, eine „Multimediale Zeitreise“ zur Geschichte des alten Bahnhofs in Braunschweig anzuschauen gab.

Im Jahr 2018 wurde das 180jährige Jubiläum des Braunschweiger Staatsbahnhofs begangen. Der Nachfolger von Klaus Hoffmann als Stadtteilheimatpfleger im westlichen Ringgebiet ist Heiko Krause. Er beschäftigt sich seit längerer Zeit mit dem alten Braunschweiger Bahnhof, dem Ottmerbau, der heute zur Braunschweigischen Landessparkasse gehört. Zum Jubiläum hat Heiko

Krause eine große Zusammenstellung von historischen und aktuellen Bildern, Filmausschnitten, Informationen und Berichten über diesen Bahnhof erstellt.

Mehrfach ist der Film vor vollen Häusern in Braunschweig präsentiert worden und jetzt noch einmal im Rahmen eines Erzählcafés in der Hugo-Luther-Straße. Der Saal war wieder gut gefüllt. Mit dem Dampf der alten Loks und dem Quietschen der Bremsen ging es mit den Besucherinnen und Besuchern in die Braunschweiger Geschichte.

„Zugbegleiter“ Heiko Krause konnte die Veranstaltung mit seinen Beiträgen über den Bahnhof und die Entstehung des Films zusätzlich

bereichern und es gab eine ganze Reihe von persönlichen Eindrücken und Erlebnissen, die sich um diesen alten Braunschweiger Bahnhof ranken. Die Filmvorführung wurde mit großem Applaus abgeschlossen. Wir alle im westlichen Ringgebiet freuen uns darüber, dass mit Heiko Krause Ende des Jahres jemand die Nachfolge von Klaus Hoffmann antritt und sich den Herausforderungen als Heimatpfleger für unseren Stadtteil stellt. Die offizielle Beauftragung durch den Bezirksrat muss zum Ende des Jahres noch erfolgen – aber das ist sicherlich eher eine „Formsache.“

*Ulli Böß*

## Zuckerfest / Ramadanfest

im Quartierszentrum Hugo-Luther-Straße 60A

Donnerstag, 20. Juni 2019, 15 - 17 Uhr

Kreativangebote, Basar, Kinderschminken, leckeres Essen, ...

Das Zuckerfest ist ein islamisches Fest. Es schließt den Fastenmonat ab, den Ramadan. Deshalb nennt man es auch Ramadanfest. Drei Tage lang feiern die Familien und Freunde, dass das Fasten zu Ende ist.

Wir feiern das Fest gemeinsam mit vielen Freunden im Quartierszentrum Hugo-Luther-Straße 60A.



# Ferien im Westen

auf dem Spielplatz Arndtstraße

## Eröffnungsfest

**Donnerstag, 4. Juli 14.00 bis 17.00 Uhr**  
mit Sport, Spiel, Spaß, vielen Ständen und Angeboten

## Buntes Programm

**5. bis 19. Juli**  
**immer montags bis freitags – 14.00 – 17.00 Uhr**  
Sport und Bewegung /spielen/ basteln und tolle Aktionen ...  
schaut einfach mal vorbei!

**Veranstalter:** Spielstube Hebbelstraße/ Stadtteilbüro plankontor/ Projekt „Lebenschancen durch Sport“/ VfB Rot Weiß/ Kinder- und Familienzentrum Schwedenheim, Nähwerkstatt Flickwerk, Garten ohne Grenzen, Projekt Kunstkoffer, Stadt Braunschweig mit Fachbereich Kultur und Wissenschaft, Projekt Kultur vor Ort,  
**Kontakt:** Spielstube Hebbelstraße, Telefon 891840  
Gefördert aus Mitteln der Stadt Braunschweig, Programm FiBS, den Verfügungsfonds „Soziale Stadt“ im westlichen Ringgebiet und durch die Braunschweiger Verkehrs AG  ... wir sagen „Danke“ für alle Förderung.

# Das Erzählcafé

*Wissen Sie noch ... ?*



im Westlichen  
Ringgebiet



**Am 13. Juni 2019**  
**um 16.00 Uhr**  
**im Quartierszentrum**  
**Hugo-Luther-Straße 60a**

**Thema:**  
**“Dörfliches Leben**  
**in Braunschweig 1957”**



**Veranstalter:**  
Stadtteilheimatpfleger Klaus Hoffmann  
plankontor - Quartiersmanagement für das Westliche Ringgebiet  
V.i.S.d.P. plankontor Stadt und Gesellschaft mbH,  
Hugo-Luther-Straße 60a, 38118 Braunschweig,  
Eine Veranstaltung im Rahmen des Programms  
„Stadtteile mit besonderem Entwicklungsbedarf - die Soziale Stadt“

# Qualifizierung Kindertagespflege - Informationsveranstaltungen zu den Herbstkursen starten

Interessenten für die Tätigkeit als Tagesmutter/ Tagesvater oder Kinderbetreuer\*in sind in Braunschweig weiterhin gesucht. Die Kindertagespflege ist ein wichtiger Baustein im Kinderbetreuungssystem der Stadt Braunschweig. 1.042 Kinder werden zurzeit von 261 Tagespflegepersonen betreut. Die Nachfrage der Eltern nach Betreuungsplätzen ist ungebrochen. Um die Vielzahl und Vielfalt von Plätzen in der Kindertagespflege mit guter Qualität zu erhalten, werden auch im Herbst 2019 wieder Qualifizierungskurse starten.

## Altersgruppe der betreuten Kinder

Als Tagespflegeperson in den eigenen oder angemieteten Räumen sind Sie selbstständig tätig und werden Kinder im Alter von 0-3 Jahren betreuen. Nur vereinzelt haben sich Tagespflegestellen auf die Betreuung von Kindern im Alter von 6 – 10/13 Jahren spezialisiert und sind mit ihrer individuellen Schulkindbetreuung eine Alternative zu offener Ganztagschule oder Hort.

## Selbstständig oder angestellt tätig?

In der Tätigkeit als Tagesmutter/ Tagesvater sind Sie ihr eigener Chef mit dem Vorteil selbst gestalteter Arbeitszeiten und hoher konzeptioneller Flexibilität. Dieser Freiheit steht die Eigenverantwortung des unternehmerischen Risikos gegenüber, welches u.a. abhängig ist von der Unterstützung der eigenen Familie, der eigenen Flexibilität und dem professionellen Setting

Ihrer Tagespflegestelle. Wer bereit ist, sich diesen Herausforderungen zu stellen, erhält im Qualifizierungskurs pädagogisch- fachliches Wissen für die konzeptionelle Arbeit und rechtliche Unterstützung für die ersten Schritte in die Selbstständigkeit.

## Was sollten Sie über die Tätigkeit wissen?

Wenn Sie Kinder in ihren ersten Lebensjahren betreuen möchten und die Fähigkeit besitzen, jedes Kind individuell bei der Entdeckung seiner Welt einfühlsam zu begleiten, seine Entwicklungsschritte zu unterstützen und in allen Belangen gut zu versorgen, dann bringen Sie wichtige Voraussetzungen für die Tätigkeit mit. Anregend gestaltete Räumlichkeiten bieten den Kindern unterschiedliche Möglichkeiten des Entdeckens und Ausprobierens.

Ein anderer bedeutender Aspekt der Tätigkeit ist die Zusammenarbeit mit Eltern. Was das Kind mag, was ihm vertraut ist und was es nicht mag oder ihm schwer fällt – das erfahren Sie im Austausch mit den Eltern. Der Weg in die Kindertagespflege ist sowohl für das Kind als auch für die Eltern bedeutsam, ist es doch das erste Mal, dass eine Fremdbetreuung für das Kind in Anspruch genommen wird. Als Tagespflegeperson übernehmen Sie eine hohe Verantwortung für das Kind und für die Gestaltung der Zusammenarbeit mit den Eltern.

## Ist Ihr Interesse geweckt?

Die beiden Qualifizierungskurse zur Kindertagespflege starten im November 2019. Sie erstrecken sich in 160 Unterrichtsstunden über ein halbes Jahr, sind zeitlich i.d.R. neben dem Beruf absolvierbar und werden durch eine Prüfung Ende März/ Anfang April 2020 abgeschlossen.

## Informationsveranstaltungen für interessierte Braunschweiger\*innen

### „Kindertagespflege – (M)eine berufliche Perspektive?“

gibt einen Überblick zum Arbeitsfeld der Kindertagespflege, die Zugangsvoraussetzungen und den Weg der Qualifizierung; kostenfrei

Termine: Di 25.06.2019  
Do 08.08.2019  
Mo 19.08.2019  
Do 29.08.2019

**Ort:** Das FamS Gruppenraum, Brandtstr. 4/1.Etage, jeweils 19 – 21 Uhr. Eine Anmeldung im Das FamS, unter Tel. 0531/ 120 55 440 oder [info@dasfams.de](mailto:info@dasfams.de) ist erforderlich.

### „Wie werde ich Tagespflegeperson?“

Zentrale Informationsveranstaltung zu den Qualifizierungskursen mit ausführlichen Informationen zu allen Voraussetzungen und Schritten für die Pflegeerlaubnis und zu den Qualifizierungskursen. Die Organisatorin und Dozentinnen der Kurse sind ebenso vertreten wie Mitarbeiter der erlaubniserteilenden Behörde und des Das FamS; kostenfrei

**Termin: Donnerstag, d. 05.09.2019  
19.30 – 21 Uhr**

**Ort: Speicher der Alten Waage,  
Alte Waage 15**

Eine Anmeldung ist im VHS Kundencenter, Alte Waage 15, unter Tel. 0531/ 2412-0 (**Kursnummer PHW21**), erforderlich und ab sofort möglich. Eine Onlineanmeldung ist unter [www.hdf-braunschweig.de](http://www.hdf-braunschweig.de) möglich.

Die Abgabefrist aller tätigkeitsrelevanten Bewerbungsunterlagen für die Kurse endet am 13.09.2019.

© diego cervo - Fotolia com\_31272393\_M





# Berühmte Persönlichkeiten aus dem Quartier: Wilhelm Bracke

Auch aus historischer Sicht ist das Westliche Ringgebiet ein interessanter Stadtteil. In unserem Stadtbezirk finden sich die Spuren berühmter Braunschweiger Persönlichkeiten, darunter Andenken an Wilhelm Bracke. Bracke (1842-1880) war Gründer der Braunschweiger Sozialdemokratie und erster Sozialdemokrat im Rat der Stadt Braunschweig. Aufgrund seines Friedensaufrufes 1870, mit dem er sich gegen den Krieg gegen Frankreich wehrte, wurde Bracke für drei Monate inhaftiert. 1877 wurde in einem sächsischen Wahlkreis direkt in den Reichstag gewählt. Programmatisch stand er unter anderem in Kontakt mit dem Philosophen Karl Marx.

Im Westlichen Ringgebiet finden sich Hinweise auf Brackes Wirken: An der Broitzemer Straße steht vor einem Häuserblock ein Gedenkstein, Brackes



Grab ist auf dem Petrifriedhof an der Goslarschen Straße zu finden. Die SPD im Westlichen Ringgebiet gedenkt Bracke jedes Jahr Ende April mit einer

Blumenniederlegung an der Broitzemer Straße.

Text: Stefan Hillger  
Foto: Michael Johannes

Anzeige

„ICH HAB MEINEN  
TRAUMFRISÖR GEFUNDEN.

EINFACH SCHICKSAL

– ERZÄHL ICH MEINEN MÄDELS ...“



Hol Dir, was sie hat: Die App von Das Örtliche.  
Mit den besten lokalen Empfehlungen.



Kostenlos im App Store oder auf  
[www.dasoertliche.de/apps](http://www.dasoertliche.de/apps)



Ein Angebot Ihres Verlages Das Örtliche:

Oeding Info · Erzberg 45 · 38126 Braunschweig



# Veranstaltungen Juni 2019



- Fr 31.05.2019** 19.00 **Ausstellungseröffnung** – 2 von Die3  
Sabine Beck, Dagmar Senz
- Mo 03.06.2019** 09.30 – 11.30 **Internationaler Spielkreis** – Jeden Montag  
verschiedene Angebote wie Singen, Basteln, Spielen.  
Neue Interessenten sind herzlich willkommen.
- Mo 03.06.2019** 16.00 – 18.00 **Strickcafé**  
Jeden Montag im Mütterzentrum
- Mo 03.06.2019** 19.00 – 20.00 **Bauchtanz für die Seele** – für Anfänger mit Vorkenntnis  
Jeden Montag. Kontakt: Susanne Schirmer 0531-891953
- Do 06.06.2019** 19.00 **Offene Schreibgruppe**  
Gemeinsam schreiben, neue Ideen entwickeln, eigene Texte in  
der Gruppe vorstellen. Bettina-Maria Henze (Kosten 2€)
- Fr 07.06.2019** 10.15 – 11.45 **Stillcafé**
- Sa 15.06.2019** 15.00 – 18.00 **31. Stadteifest** – auf dem Frankfurter Platz
- Mo 17.06.2019** 16.00 – 18.00 **Wunschgroßelternstammtisch** – mit Rita Dippel
- Do 20.06.2019** 15.00 – 17.00 **Zuckerfest**
- Do 20.06.2019** 19.00 **Filmvorführung „Zweite Heimat“**  
Takashi Kunimoto, Renato Vázquez
- Fr 21.06.2019** 10.15 – 11.45 **Stillcafé**
- Di 25.06.2019** 18.00 – 20.00 **Netzwerk Gemeinsam Wohnen Braunschweig**  
Treffen in der Hugo-Luther-Str. 60A

Mütterzentrum Braunschweig e.V. / MehrGenerationenHaus  
Hugo-Luther-Str. 60A, 38118 Braunschweig, Telefon 0531 - 89 54 50  
info@muetterzentrum-braunschweig.de, www.muetterzentrum-braunschweig.de  
Öffnungszeiten allgemein: Mo - Do 9 - 18 Uhr, Fr 9 - 13.30 Uhr  
Öffnungszeiten Secondhand: Mo - Fr 9 - 12 Uhr, Mo - Do 15 - 18 Uhr



# Mittagstisch Juni 2019

4,50



- Mo 03.06.** Veggie-Tag: Grüne Bandnudeln mit fruchtiger Sauce und Hirtenkäse
- Di 04.06.** Fisch gebraten mit Beilagen (5 €)
- Mi 05.06.** Frikadelle mit Kartoffelpüree und Gemüse
- Do 06.06.** Hähnchenbrust mit Reis und Curryfruchtsauce
- Fr 07.06.** Grilltag
- Di 11.06.** Fisch gebraten mit Beilagen (5 €)
- Mi 12.06.** Asiatische Küche
- Do 13.06.** Wurstsalat mit Bratkartoffeln
- Fr 14.06.** Grilltag
- Mo 17.06.** Veggie-Tag: Gemüseküchle mit Tomaten-Basilikum-Spaghetti
- Di 18.06.** Matjesfilet „Hausfrauen Art“ mit Kartoffeln (5 €)
- Mi 19.06.** Kohlroulade mit Kartoffelpüree
- Do 20.06.** Gebratene Hähnchenkeule mit Beilagen
- Fr 21.06.** Grilltag
- Mo 24.06.** Veggie-Tag: Chili mit Reis
- Di 25.06.** Fisch gebraten mit Beilagen (5 €)
- Mi 26.06.** Königsberger Klopse mit Kapernsauce, Kartoffeln und Rote Bete
- Do 27.06.** Rheinischer Sauerbraten, Kloße und Rotkohl
- Fr 28.06.** Grilltag

*Änderungen vorbehalten!*  
FRÜHSTÜCK Mo – Fr von 9.00 – 11.30 Uhr  
MITTAGSTISCH Mo – Do von 12.30 – 13.30 Uhr, Fr 11.30 – 13.00 Uhr  
KAFFEE UND KUCHEN Mo – Do von 15.00 – 18.00 Uhr

Mütterzentrum Braunschweig e. V. / MehrGenerationenHaus  
Hugo-Luther-Str. 60A, 38118 Braunschweig, Tel. 0531 - 89 54 50  
info@muetterzentrum-braunschweig.de, www.muetterzentrum-braunschweig.de  
Öffnungszeiten: Montag – Donnerstag 9 – 18 Uhr, Freitag 9 – 13.30 Uhr



**Familienzentrum Kindertagesstätte**  
Broitzemer Straße 1  
38118 Braunschweig  
Telefon: 0531/ 8 37 38  
Ansprechpartnerin: Anja Preibisch-Jakupi

## FAMILIENANGEBOTE im Juni 2019

Am Mittwoch, den 05.06.2019 findet ein Familienflohmarkt von 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr statt.  
Standanmeldungen unter 83738

Offene Sprechstunde der Erziehungsberatungsstelle am Montag, den 17.06.2019  
Eine persönliche oder telefonische Anmeldung im Voraus ist erforderlich.



Unsere Kinderbücherei ist freitags von 15.00 bis 16.00 Uhr geöffnet.

Ein Büchertauschregal für die Erwachsenen steht immer in unserem Eingangsbereich für interessierte Leser bereit.

## DER DRK KINDERTREFF

Das kostenlose Freizeitangebot für Kinder von 6 - 12 Jahren.



Broitzemer Straße 1  
38118 Braunschweig  
Telefon: 8 37 38 oder 280 19 279

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag: 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr  
In den Ferien: 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr

Eure Ansprechpartner sind:  
Andreas Hubrich und Kim Driemel

Erreichbar sind wir mit folgenden Bus- und Straßenbahnlinienn:  
Straßenbahn: M3, M5, Bus: M19, M29, 418, 443, 461, 423

### Feste Aktivitäten in der Woche

- Montag:** Werk-Technik AG
- Mittwoch:** Koch AG
- Donnerstag:** Spiel- und Sport AG
- Freitag:** Kinderbücherei



Außerdem können die Kinder im Kindertreff auch...

spielen, lesen, werken, forschen, lachen, malen, Musik hören, toben, baden, und, und, und...



## Neues Projekt im Westlichen Ringgebiet auf der Hugo-Luther-Straße

Mit dem Kulturprojekt „Stadtteilgalerie West, meine Stadt - ihre Ecken und ich“ arbeiten Kinder des Kinder- und Familienzentrums Schwedenheim und Senioren des Johanniterhaus St. Annen, unter Anleitung des Bildermachers Wolf Menzel, an einer nachhaltigen Stadtteilgalerie im öffentlichen Raum. Die Stadtteilgalerie West bietet eine Ausstellungsfläche für weitere Institutionen, die durch ein Regelwerk für jeden nutzbar gemacht werden können. Sie soll die nachbarschaftlichen Kontakte fördern und bietet Möglichkeiten für Kunst- und inter-kulturelle Projekte. Verwaltet wird die Stadtteilgalerie durch das Kinder- und Familienzentrum Schwedenheim. Nähere Informationen: Kathrin Monyer-Rogner (Kordinatorin)

[kathrin.monyer-rogner@braunschweig.de](mailto:kathrin.monyer-rogner@braunschweig.de)



## Bauchtanz

im Mütterzentrum/  
MehrGenerationenHaus  
mit der Tänzerin Lily



Jetzt wieder ab 3. Juni  
montags 19 - 20 Uhr



Nähere Infos unter:  
Tel.: 0531 / 89 19 53  
(+Anrufbeantworter)



## 100-Jahr-Feier des KGV Hohetor e.V. am 29.06.2019



Am Samstag, 29.06. feiert der Kleingartenverein Hohetor e.V. sein 100-jähriges Bestehen mit einem Familienfest, Musik und Überraschungen. Alle Anwohner, Interessierte und Gartenfreund\*innen sind willkommen mitzufeiern. Am 04.07.1919 wurde der Verein gegründet und im selben Jahr am 09. September 1919 die Satzung verfasst. Der KGV

Hohetor e.V. gehört damit zu ältesten Vereinen des Westlichen Ringgebietes und ist nicht nur ein Ort des sozialen Miteinanders und des Naturerlebens, sondern zeichnet sich durch seine Vielfalt an Familien unterschiedlicher Kulturen und Lebensmodellen aus.

Die 100-Jahr-Feier beginnt ab 12.00 Uhr mit einem Flohmarkt - Gartenfreund\*innen und ihre Kinder können vor den jeweiligen Gärten Decken oder Tische platzieren und ihre „Schätze“ anbieten. Einblicke in Kleingärten und Themen rund ums Gärtnern erhalten Interessierte in den „Offenen Gärten“. Zwischen 12 -17 Uhr gibt es ein buntes „bewegtes“ Kinderfest vor dem Vereinsheim. Um 15 Uhr eröffnen Vertreter\*innen der Stadt Braunschweig, des Landes- und Bezirksverbandes mit Grußworten den offiziellen Teil und das Kuchen-buffet. Um 16 Uhr wird der Marine Shanty-Chor Braunschweig für den ersten musikalischen Höhepunkt sorgen. Weitere musikalische Gäste werden den Nachmittag und Abend beschwingt und manchmal rockig anreichern. Ab 17 Uhr werden ein deftiges Buffet und Grillstände bereit stehen und ab 20 Uhr legen DJs auf.

Karl Gröpler  
Vorsitzender



# 2 von Diez

Künstlerinnen aus der Jahnstraße 8a

Sabine Beck | Papierschöpfung  
 Dagmar Senz | Malerei

Wir laden ein zur Ausstellungseröffnung  
 am Freitag, den 31.05.2019 um 19.00 Uhr  
 in die Hugo-Luther-Str. 60 A, 38118 Braunschweig.

Ausstellung: 31.05.-12.07.2019, Mo-Do: 9-18 Uhr, Fr: 9-13.30 Uhr



Mütterzentrum  
 Braunschweig  
 e.V.






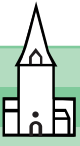
Mehr  
 Generationen  
 Haus  
 Wir leben Zukunft vor



Stadt & Gesellschaft GmbH

Evangelische Kirche  
 im westlichen Ringgebiet  
 St. Michaelis  
 St. Martini  
 Auferstehungskirche Gartenstadt

## Gottesdienste in unseren Gemeinden im Juni 2019

 <b>Auferstehungskirche</b>	 <b>St. Jakobi</b>	 <b>St. Martini</b>	 <b>St. Michaelis</b>
<p><b>Pfingstsonntag,                      9.6. – 11 Uhr</b>                      Gottesdienst                      Pfarrerin Plümke-Meiners</p>	<p><b>Sonntag,                      2.6. – 9.30 Uhr</b>                      Gottesdienst mit Abendmahl                      Prädikantin Regina Meyer</p>	<p><b>Sonntag,                      2.6. – 11 Uhr</b>                      mit Abendmahl                      und Martiniforte                      Pfarrer Meiners</p>	<p><b>Sonntag,                      2.6. – 9.30 Uhr</b>                      Gottesdienst mit Abendmahl                      Pfarrer Berger</p> <p><b>Pfingstsonntag,                      9.6. – 9.30 Uhr</b>                      Gottesdienst mit Taufen                      Pfarrer Berger</p>
<p><b>Pfingstmontag, 10.6. – 11 Uhr, Gemeinsamer Gottesdienst in St. Jakobi mit anschl. Grillen im Gemeindegarten, Pfarrer Hellmers</b></p>			
<p><b>Sonntag,                      23.6. – 11 Uhr</b>                      Pfarrerin Plümke-Meiners</p> <p><b>Samstag,                      29.06. – 18 Uhr</b>                      Vorstellungsgottesdienst                      der Konfirmanden in der                      Emmauskirche, Weststadt                      Pfarrerin Plümke-Meiners</p>	<p><b>Freitag,                      14.6. – 15.30 Uhr</b>  <i>Jung und alt gemeinsam                      ins Wochenende</i>                      Gottesdienst im Thomaestift,                      Thomaestr. 10                      Pfarrer Hellmers</p> <p><b>Sonntag,                      23.6. – 9.30 Uhr</b>                      Gottesdienst mit Kirchcafé                      Prädikantin Regina Meyer</p> <p><b>Sonntag,                      30.6. – 9.30 Uhr</b>                      Gottesdienst mit Taufe                      Pfarrer Hellmers</p>	<p><b>Sonntag,                      16.06 – 11 Uhr</b>                      Gottesdienst                      Prädikant Bernd Hoppmann</p> <p><b>23.6., 9.30 Uhr, Gemeinsamer Gottesdienst in St. Michaelis,                      Prädikant Dr. Daniel Bornhöfer</b></p> <p><b>Sonntag,                      30.6. – 11 Uhr</b>                      Gottesdienst „Martini klingt“                      Pfarrer Meiners</p>	<p><b>Sonntag,                      16.6. – 9.30 Uhr</b>                      Gottesdienst                      Pfarrer Berger</p> <p><b>Freitag,                      28.6. – 18 Uhr</b>                      Gottesdienst im Quartiers-                      zentrum Hugo-Luther-Str. 60A                      mit anschl. Imbiss                      Pfarrer Berger + Diakon BöB</p>





... im Exil

Antifaschistisches Café im Exil!  
Eichtalstraße 8 (Hinterhof)

**Jeden Freitag ab 20 Uhr geöffnet!**  
**Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat:**  
**Um 19 Uhr Offenes Antifa Treffen (OAT)**

**Rechtshilfeberatung durch die Rote Hilfe e.V. Ortsgruppe Braunschweig:**  
**Jeden 3. Freitag ab 20 Uhr.**  
**Kontakt auch unter**  
**braunschweig@rote-hilfe.de**

wahlweise bei Kuchen, Kaffee, Tee & Co. gegen Spende genießen!  
Pack Lieblingsspiele und Lieblingsmenschen ein und komm ab 15 Uhr ins Nexus. Alle Kinder von jung bis uralt sind wie immer herzlich willkommen. Ansonsten gilt das Übliche: komm wie du bist, aber sei kein Arsch.

Das Nexus bietet viel Platz für kleine und große Spielerunden. Einige Spiele verschiedener Komplexität von kompetitiv bis kooperativ werden vor Ort zur Verfügung gestellt. Das Mitbringen von eigenen Karten- und Brettspielen ist unbedingt erlaubt!

20.06.2019

**Konzert: The Downsetters**  
High Energy Ska



“Lolololo-Ois! Seit fast 20 Jahren besteht die dezidiert linke und antifaschistische Oi Band aus Montceau-les-Mines. Ihre Texte handeln um ihre Genossen, die Freiheit und natürlich ihre Skinhead Crew und die dazugehörige Attitüde. Die Anarchoskins zeigen klare Kante gegen Faschos und sonstigen reaktionären Müll.

*The Spartanics* haben es geschafft. Letztes Jahr noch in unserer Lieblingskaschemme Klaue mit Sharp Cut den Laden gerockt. Das hat Eindruck hinterlassen und wird



Frankfurter Str. 253

**Im Juni 2019**

Der Eintrittspreis wird - soweit nicht anders angegeben - voraussichtlich 5 - 7 EUR betragen.

16.06.2019 S

**Spielecafe: Spiele-Café Games, Cake and a Cup of Tea**

Den Sonntagnachmittag und frühen Abend mit anderen Spielbegeisterten



29.06.2019 Konzert:

**Hors Contrôle + The Spartanics + First Attempt**

*First Attempt*

Melodischer Antifa Oi aus Frankreich + antifaschistischer Streetpunk aus Leipzig + frisch geformte 80's Oi-Band aus Hannover

*Hors Contrôle*

sind die (noch) ungekrönten Skinheadkönige des melodischen



dieses Jahr ins Nexus HOCHVERLEGT. Die sympathischen Leipziger überzeugen durch einfachen und schnörkellosen Sound der einfach ins Ohr geht und kräftig zum mitgrölen einlädt. Extrapunkte gibt es hier für den Schlagzeuger – einfach der Wahnsinn!

## Schuldnerberatung

Im Juni 2019 findet die offene Sprechzeit im Quartierszentrum, Hugo-Luther-Str. 60A, wie folgt, statt, um 9.00 Uhr - 11.00 Uhr:

**Mittwoch, 05.06.2019**

**Maike Gent**  
Schuldnerberatungsstelle  
Deutsches Rotes Kreuz

Anzeige

## AUTO - INTERTHAL

Kfz-Reparaturen & Gebrauchtwagen  
aus Meisterhand

- Reparaturen aller Art und Marken
- AU und TÜV-Abnahmen
- Fahrzeugdiagnose-Station
- Inspektionen

schnell, zuverlässig, preiswert mit Garantie

**Pfingststraße 10, 38118 Braunschweig**  
**Tel.: 0531/82198**

(zwischen Madamen- und Pippelweg)

Die Werkstatt  
Ihres Vertrauens





# BBG-Open-Air-Nights

## 2019



### BBG

Wohnen in Braunschweig

## 09. bis 10. August

### Schulgarten am Dowesee in Braunschweig

- FR 09. August | 19.30 Uhr** Newschool meets Oldschool – Sänger und Songwriter Andy Bermig, Bejane, Markus Schultze, Feine Herren und Gitarreros
- SA 10. August | 19.30 Uhr** Axel Uhde's Soulkitchen feat. Fritz Köster – Mel Germain, Ulli Lienau, Micha Brünig, Helge Preuß, Sven Jordan, Hans Heinsch, Geza Gal, Seppel Scheil und Special Guest Andy Bermig
- SO 11. August | 15.00 Uhr** Kaffeetrinken am Dowesee mit dem „AkkordeonOrchester Braunschweig Udo Menkenhagen e.V.“

### Der Kartenverkauf hat begonnen!

Vorverkaufstellen: Musikalien Bartels, die Konzertkassen Schlossarkaden, Schild und unter [www.konzertkasse.de](http://www.konzertkasse.de)  
Einlass: ca. eine Stunde vor Veranstaltungsbeginn – Weitere Informationen finden Sie unter [www.baugenossenschaft.de](http://www.baugenossenschaft.de)

Sponsoren 2019

